

## Трансформатор Tronic DALI 105 Вт

Номер заказа : 2380 00

### Руководство по эксплуатации

## 1 Правила техники безопасности

Установка и монтаж электрических приборов должны выполняться только профессиональными электриками.

При несоблюдении инструкций возможны повреждение прибора, возникновение пожара или других опасностей.

Опасность удара током. Перед проведением работ на приборе или подключенных устройствах их необходимо отключить от сети. При этом следует учесть все линейные защитные автоматы, через которые к прибору или подключенным устройствам подается представляющее опасность напряжение.

Данное руководство является неотъемлемым компонентом изделия и должно оставаться у конечного потребителя.

## 2 Конструкция прибора



Рисунок 1

- (1) Винты для крепления изолирующей крышки выводов
- (2) Монтажные отверстия
- (3) Изолирующие крышки выводов

## 3 Функция

### Использование по назначению

- Электропитание для галогенных ламп 12 В
- Переключение и настройка яркости осуществляются при помощи устройств управления DALI или установочных кнопок
- Встраивание в промежуточное перекрытие или накладной монтаж

### Свойства

- Безопасен в режиме холостого хода
- Электронная защита при коротких замыканиях
- Электронная защита от перегрузки

- Электронная защита от перегрева
- Пригоден для электропроводок резервного питания
- i** Возможно неустойчивое свечение подключенных осветительных устройств при недостижении указанной минимальной нагрузки. Это не является недостатком прибора.

#### **Реакция на исчезновение напряжения в сети при управлении с помощью устройства управления DALI**

Реакция зависит от устройства управления DALI.

- i** Яркость освещения при отсутствии телеграмм от устройства DALI – уровень PowerON (питание включено) – и при исчезновении напряжения в системе DALI – уровень SystemFailure (отказ системы) – сохранена в памяти трансформатора и может быть изменена с помощью соответствующих устройств управления DALI. При поставке устанавливается максимальная яркость.

#### **Реакция на исчезновение напряжения в сети при управлении с помощью установочных кнопок**

После восстановления напряжения в сети устанавливаются переключаемое состояние (вкл./выкл.) и яркость, которые были сохранены в памяти перед исчезновением напряжения в сети.

## **4 Управление**

### **Управление при помощи устройства управления DALI**

Управление и характеристики трансформатора зависят от устройства управления DALI (см. инструкцию к устройству управления).

### **Включение и выключение света при помощи установочной кнопки**

- Нажмите и отпустите установочную кнопку.  
Свет включится с яркостью, настроенной последней, или свет выключится.
- i** Если была сохранена фиксированная яркость включения, свет будет все время включаться на этом значении яркости.

### **Настройка света при помощи установочной кнопки**

Свет включен.

- Нажмите и удерживайте нажатой установочную кнопку.  
Свет будет изменять яркость в ту или другую сторону до достижения соответствующего конечного значения.
- i** При повторном длительном нажатии установочной кнопки направление изменения яркости света переменится на противоположное.

### **Включение света при помощи установочной кнопки на минимальной яркости**

- Нажмите и удерживайте нажатой установочную кнопку до включения света.
- i** Если удерживать установочную кнопку дальше нажатой, свет будет становиться ярче до достижения максимальной яркости.

### **Сохранение в памяти фиксированной яркости при включении**

- Настройте свет на желаемую яркость.
- Нажмите и отпустите установочную кнопку последовательно два раза.  
Фиксированная яркость при включении будет сохранена в памяти на длительное время. В качестве подтверждения свет мигнет дважды и переключится на сохраненную в памяти яркость.

### **Удаление из памяти фиксированной яркости при включении**

Свет выключен.

- Нажмите и отпустите установочную кнопку последовательно два раза.  
Фиксированная яркость при включении будет удалена из памяти. В качестве подтверждения свет переключится на максимальную яркость.

### Синхронизация трансформатора при помощи установочной кнопки

В системах с несколькими трансформаторами может потребоваться их синхронизация, например, потому, что яркость уже не одинаковая.

- Нажмите и удерживайте нажатой установочную кнопку.  
Все трансформаторы включатся.
  - Нажмите и отпустите установочную кнопку.  
Все трансформаторы выключатся.
  - Нажмите и удерживайте нажатой установочную кнопку.  
Все трансформаторы переключатся на минимальную яркость.
- i** Если удерживать установочную кнопку дальше нажатой, свет будет становиться ярче до достижения максимальной яркости.

## 5 Информация для профессиональных электриков

### 5.1 Монтаж и электрическое соединение



#### ОПАСНО!

Электрешок при касании находящихся под напряжением частей.

Электрешок может привести к смерти.

**Перед проведением работ на приборе или подключенных устройствах разблокируйте все относящиеся к ним линейные защитные автоматы. Изолируйте все находящиеся под напряжением детали поблизости!**

#### Монтаж трансформатора

При монтаже обеспечьте наличие достаточного пространства вокруг места установки для отвода тепла. В критических случаях производите измерение температуры. Нельзя допускать превышения температуры корпуса в контрольной точке  $t_c$  (см. этикетку на трансформаторе).

Не устанавливайте трансформатор вблизи от источников тепла, например, ламп.

- Ослабьте винты (1) и снимите изолирующие крышки выводов (3).
- Закрепите трансформатор винтами, вставив их в монтажные отверстия (2).

#### Указания по подключению

Управлять трансформатором можно либо при помощи устройства управления DALI, либо при помощи установочной кнопки. Одновременное управление при помощи устройства управления DALI и при помощи установочной кнопки невозможно.

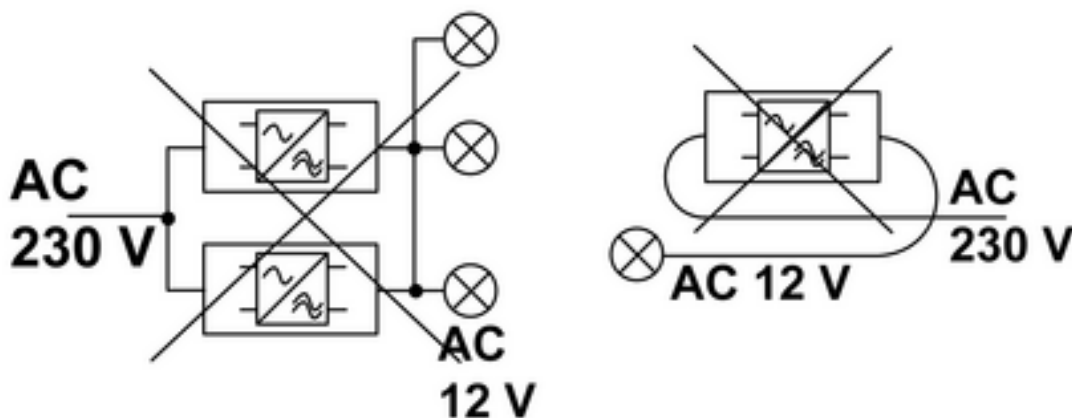


Рисунок 2

- i** Не подключать провод вторичной цепи к другим трансформаторам (рисунок 2).
- i** Не прокладывать провод вторичной цепи параллельно сетевому проводу или трансформатору (рисунок 2).
- i** Не прокладывать провод вторичной цепи на металлических поверхностях.
- i** Провод цепи управления по типу, сечению и укладке должен соответствовать нормам Союза немецких электротехников для проводов для напряжения 250 В, разъем DALI имеет базовую заводскую изоляцию.
- i** Для обеспечения надежной разгрузки провода от натяжения на первичной и на вторичной стороне трансформатора используйте только провода одинакового типа.

#### Рекомендуемые провода для надежной разгрузки от натяжения

Первичная сторона	Вторичная сторона
H03VV-F 2×0,50 мм <sup>2</sup>	H03VV-F 2×0,75 мм <sup>2</sup>
H03VV-F 2×0,75 мм <sup>2</sup>	H05VVH2-F 2×0,75 мм <sup>2</sup>
H03VVH2-F 2×0,75 мм <sup>2</sup>	H05VV-F 2×1,5 мм <sup>2</sup>
H05VVH2-F 2×0,75 мм <sup>2</sup>	H05VV-F 2×2,5 мм <sup>2</sup>
NYM-J 3×1,5 мм <sup>2</sup>	NYM-J 3×1,5 мм <sup>2</sup>
NYM-O 2×1,5 мм <sup>2</sup>	NYM-O 2×1,5 мм <sup>2</sup>
	NYM-J 3×2,5 мм <sup>2</sup>

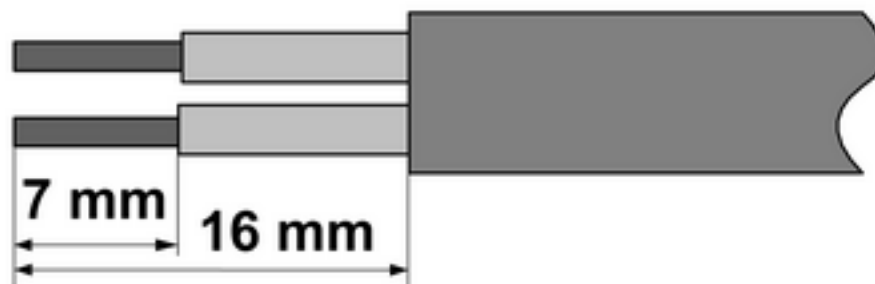


Рисунок 3: Длина зачистки проводов

- Зачистите соединительные провода на предписанную длину (рисунок 3).

#### Обозначения клемм

PRI	230 В переменного тока
TDi	Подключение установочной кнопки
DA	Разъем DALI
SEC	11,8 В переменного тока

## Подключение трансформатора с устройством управления DALI

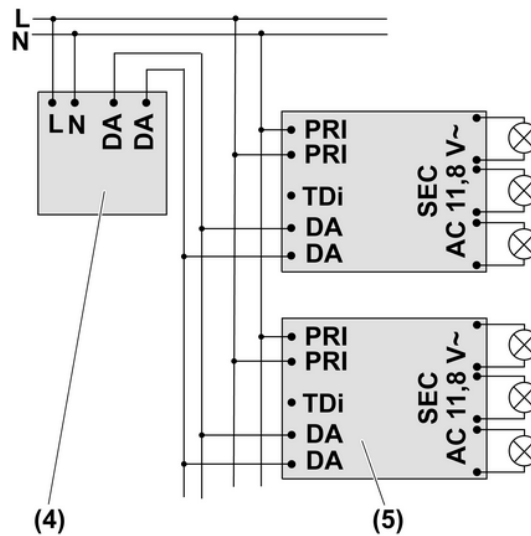


Рисунок 4: Монтажная схема с устройством управления DALI

- Подключите трансформатор (5) и устройство управления DALI (4) в соответствии с монтажной схемой (рисунок 4).
- i** Подключенные трансформаторы и устройство управления DALI можно подключать к разным внешним проводам.

## Подключение трансформатора с установочной кнопкой

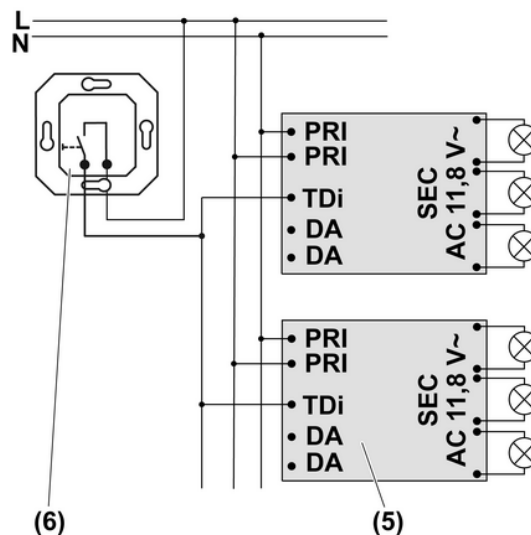


Рисунок 5: Монтажная схема с установочными кнопками

- i** Установочные кнопки разрешается подключать только в том случае, если у них имеется отдельный зажим для нулевого провода.
- i** Подключайте все трансформаторы и установочные кнопки к одним и тем же внешним проводам.
- i** Проследите за тем, чтобы все зажимы первичной цепи были подключены одинаково.
- Подключите трансформатор (5) и установочную кнопку с замыкающим контактом (6) в соответствии с монтажной схемой (рисунок 5).

## 5.2 Ввод в эксплуатацию

### Ввод в эксплуатацию трансформатора с устройством управления DALI

Ввод в эксплуатацию зависит от используемого устройства управления.

Система установлена и подключена.

- Включить сетевое напряжение.  
Трансформатор переключается на максимальную яркость.
- Ввод в эксплуатацию (см. инструкцию к устройству управления)

### Ввод в эксплуатацию трансформатора с установочной кнопкой

Система установлена и подключена.

- Включить сетевое напряжение.  
Трансформатор переключается на максимальную яркость.
- Удерживайте установочную кнопку нажатой до тех пор, пока трансформатор не начнет изменять яркость света.  
Трансформатор распознал установочную кнопку и сейчас им можно управлять.

## 6 Приложение

### 6.1 Технические характеристики

Номинальное напряжение	AC 230 / 240 V ~
Частота сети	50 / 60 Гц
Номинальное напряжение	DC 230 / 240 V
Напряжение аккумуляторной батареи	DC 176 ... 275 V
Ток первичной цепи	0,16 ... 0,5 A
Номинальная мощность	35 ... 105 3
Минимальная мощность присоединяемых установок	35 3
Резервная мощность	макс. 0,5 3
Теряемая мощность	макс. 6 3
Коэффициент мощности	0,95
Напряжение на выходе	AC 11,8 V переменного тока эфф.
Температура окружающей среды	-20 ... +50 °C
Температура корпуса	75 °C (tc)
Степень защиты	IP 20
Класс защиты	II
Подключение первичной стороны	
однопроводной	0,5 ... 1,5 мм <sup>2</sup>
тонкопроволочный с гильзой для оконцевания кабеля	0,5 ... 1,5 мм <sup>2</sup>
тонкопроволочный без гильзы для оконцевания кабеля	0,5 ... 1,5 мм <sup>2</sup>
Подключение вторичной стороны	
однопроводной	0,75 ... 2,5 мм <sup>2</sup>
тонкопроволочный с гильзой для оконцевания кабеля	0,75 ... 2,5 мм <sup>2</sup>
однопроводной, без гильзы для оконцевания кабеля	0,75 ... 2,5 мм <sup>2</sup>
Длина провода вторичной цепи	0,3 ... 2 м
Размеры Ш x В x Г	170x44x34 мм

### 6.2 Помощь при возникновении проблемы

#### Прибор отключается

Причина: Сработала защита при коротких замыканиях.

Устранить короткое замыкание.

-  После устранения короткого замыкания трансформатор снова включится.

**Свет сам по себе становится слабее, а через некоторое время снова ярче**

Причина: Система защиты от перегрева снижает мощность, чтобы трансформатор смог остыть, а затем вновь ее увеличивает.

Проверить условия в месте установки трансформатора.

Уменьшить подключаемую нагрузку.

**Прибор сам по себе переключается на максимальную яркость**

Причина: Прибор не получает телеграммы от устройства DALI (см. главу Реакция на исчезновение напряжения в сети).

Проверить устройство управления DALI.

### 6.3 Гарантийные обязательства

Гарантия осуществляется в рамках законодательных положений через предприятия специализированной торговли.

Передайте или перешлите неисправные устройства без оплаты почтового сбора с описанием неисправности соответствующему продавцу (предприятие специализированной торговли/электромонтажная фирма/предприятие по торговле электрооборудованием). Они направляют устройства в Gira Service Center.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-399

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)